

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ UBYTOVACÍCH SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) medzi

### 1. Ubytovateľ

Obchodné meno: **SOMO spol. s r.o.**  
Sídlo: Pod brehmi 4, 841 03 Bratislava  
IČO: 17 328 519  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
Zastúpená: Ing. Vladimír Tlčík, konateľ  
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu v Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 1442/B

(ďalej len „**ubytovateľ**“)

### 2. Objednávateľ

Obchodné meno: **Trnavská univerzita so sídlom v Trnave**  
Sídlo: Hornopotočná 23, 918 43 Trnava  
IČO: 31 825 249  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
Zastúpená: prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD., rektor Trnavskej univerzity v Trnave

(ďalej len „**objednávateľ**“)

Ubytovateľ a objednávateľ spoločne ďalej len „**zmluvné strany**“, uzavreli v súlade s §51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov túto zmluvu o poskytovaní ubytovacích služieb (ďalej len „**Zmluva**“):

### PREAMBULA

Ubytovateľ za účelom poskytovať ubytovacie služby tretím fyzickým či právnickým osobám uzatvoril s účinnosťou dňa 10.05.2007 s PCA Slovakia, s.r.o., so sídlom Automobilová ulica 1, 917 01 Trnava, oddiel: Sro, vložka č.:14325/T (ďalej len „prevádzkovateľ ubytovne“) Rámcovú zmluvu o poskytovaní ubytovacích kapacít, ktorou sa zaviazal poskytnúť ubytovateľovi ubytovacie kapacity v ubytovni Flat Line, súpisné č. 652 -657, na parcele. č. 31 nachádzajúcej sa na ulici Poronda 42-53, 919 26 Zavar, obec: Zavar, katastrálne územie: Zavar okres: Trnava, zapísanej na liste vlastníctva č. 2584 katastra nehnuteľností vedeného Správou katastra Trnava, Katastrálny úrad v Trnave (ďalej len „**ubytovňa**“).

## **Článok 1**

### **Predmet plnenia**

1. Predmetom plnenia je užívanie ubytovacích jednotiek nachádzajúcich sa v ubytovni (ďalej len „ubytovacia/e jednotka/y“), vyčlenených na tento účel ubytovateľom.
2. Ubytovacia jednotka pozostáva z dvoch obytných miestností, kuchynky, kúpeľne a sociálneho zariadenia. V každej obytnej miestnosti sú po dve lôžka. Ubytovateľ touto zmluvou poskytuje objednávateľovi **130 lôžok** v ucelených ubytovacích jednotkách. Okrem ubytovania ubytovateľ zabezpečí poskytovanie aj ďalších služieb spojených s užívaním ubytovacie jednotky (ďalej len „ubytovacie služby“) v zmysle čl. 2 ods. 2.1 Ubytovacieho poriadku ubytovne bytového domu Poronda č. 42-53, 919 26 Zavar.
3. Univerzita sa zaväzuje, že oboznámi svojich študentov o ubytovacích možnostiach ubytovateľa uvedených v ods. 1 tohto článku a bude s ubytovateľom spolupracovať pri ubytovávaní študentov za podmienok uvedených v článku 4 tejto zmluvy.

## **Článok 2**

### **Čas plnenia, ukončenie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 02.09.2012 do 30.06.2013.
2. Okrem uplynutia doby, na ktorú je zmluva podľa ods. 1 tohto článku uzatvorená, je platnosť zmluvy možné ukončiť:
  - a. Dohodou zmluvných strán v písomnej forme, ku dňu uvedenému v dohode,
  - b. Odstúpením od zmluvy zo strany ubytovateľa v písomnej forme, v prípade porušenia povinnosti zo strany objednávateľa uvedenej v čl. 3 ods. 9 tejto zmluvy, ak ani po predchádzajúcom písomnom upozornení zo strany ubytovateľa nedôjde k úhrade príspevku za ubytovanie,
  - c. Odstúpením od zmluvy zo strany objednávateľa v písomnej forme, v prípade porušenia niektorej z povinností zo strany ubytovateľa podľa čl. 4 ods. 2 tejto zmluvy.

## **Článok 3**

### **Cena za ubytovanie**

1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na výške odplaty za ubytovanie nasledovne:
  - a. Jedno lôžko 73,61 € s DPH za mesiac,
  - b. Z toho študent platí 66,61 € s DPH za mesiac, a to alternatívne:
    - Prioritne bezhotovostným spôsobom (prevodom) na bankový účet ubytovateľa alebo
    - Peňažnou poukážkou na adresu ubytovateľa.
  - c. Objednávateľ poskytuje príspevok na ubytovanie (ďalej len „príspevok“) na jedného ubytovaného študenta vo výške 7 € za mesiac počas jeho ubytovania v ubytovacom zariadení (v zmysle Metodiky rozpisu dotácií zo štátneho rozpočtu verejným vysokým školám Ministerstva školstva SR).
  - d. Dňom nástupu na ubytovňu musí každý študent zaplatiť ubytovateľovi zálohu (kauciu) vo výške 70 € za prípadné škody, ktoré môžu vzniknúť pri neprimeranom zaobchádzaní s majetkom vlastníka ubytovacieho zariadenia.

O zložení zálohy, jej výške a účele vydá ubytovateľ študentovi písomné potvrdenie. V prípade, ak nepríde k žiadnym škodám, čiastka zaplatenej zálohy bude vrátená študentovi pri odchode z ubytovne, čo bude podmienené odovzdaním lôžka, izby a ďalších priestorov súvisiacich s ubytovaním.

2. Cena za ubytovanie v prípade zmien cien vstupov daných osobitným predpisom (energie), prípadne ďalších dôvodov, napr. zo zmeny sadzby DPH, prípadne rozsahu služby alebo jej kvality bude upravená dodatkom k zmluve.
3. Odplata za ubytovanie platená študentom, podľa odseku 1 písm. b) tohto článku je splatná
  - a. Za mesiac september 2012 a október 2012 pri nástupe na ubytovanie
  - b. Za mesiac november 2012 do 31.10.2012
  - c. Za mesiac december 2012 do 30.11.2012
  - d. Za mesiac január 2013 do 31.12.2012
  - e. Za mesiac február 2013 do 31.01.2013
  - f. Za mesiac marec 2013 do 28.02.2013
  - g. Za mesiac apríl 2013 do 31.03.2013
  - h. Za mesiac máj 2013 do 30.04.2013
  - i. Za mesiac jún 2013 do 31.5.2013Za dátum úhrady je považovaný deň, keď budú peňažné prostriedky pripísané na bankový účet ubytovateľa.
4. V prípade zmeny výšky príspevku zo štátneho rozpočtu na príslušný kalendárny rok, bude táto zmena predmetom úpravy tejto zmluvy vo forme písomného dodatku.
5. V prípade, že MŠ SR neposkytne objednávateľovi v rámci dotácie na rok 2012 a rok 2013 dostatočný objem finančných prostriedkov na financovanie príspevku, študenti si hradia cenu za ubytovanie v plnej výške. Objednávateľ túto skutočnosť oznámi ubytovateľovi bez zbytočného odkladu.
6. Objednávateľ uhradí príspevok podľa čl. 3 ods. 1 písm. c) tejto zmluvy na základe mesačnej faktúry vystavenej ubytovateľom podľa skutočného počtu ubytovaných študentov v príslušnom mesiaci. Túto faktúru ubytovateľ vystaví do 5. Dňa nasledujúceho mesiaca.
7. Prílohou každej faktúry bude menný zoznam študentov ubytovaných v príslušnom mesiaci.
8. V prípade, že zoznam študentov uvedených v prílohe faktúry nebude zhodný s evidenciou ubytovaných študentov u objednávateľa, zmluvné strany tento rozpor vyriešia rokovaním a vystavenú faktúru opraví podľa vzájomne odsúhlaseného počtu študentov.
9. Úhrada príspevku bude vykonaná na základe ubytovateľom vystavenej faktúry so 14 dňovou lehotou splatnosti, bezhotovostným spôsobom na bankový účet ubytovateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Lehota splatnosti začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola faktúra preukázateľne doručená objednávateľovi.

10. Vystavená faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
11. Pre prípad, že faktúra nebude obsahovať zmluvne dohodnuté a zákonom o DPH ustanovené náležitosti, je objednávateľ oprávnený, najneskôr do dňa jej splatnosti, faktúru vrátiť ubytovateľovi na prepracovanie. Lehota splatnosti takto prepracovanej faktúry sa riadi ustanovením ods. 9 tohto článku, pričom za dobu od oprávneného vrátenia faktúry, do doby splatnosti prepracovanej faktúry nie je objednávateľ v omeškaní s jej úhradou.

#### **Článok 4**

##### **Spolupráca zmluvných strán**

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - a. Svojich študentov čo najúčinnejšie informovať o možnosti ubytovania v ubytovacom zariadení uvedenom v článku 1 ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy prostredníctvom svojej webovej stránky,
  - b. Urobiť výber študentov pre ubytovanie a oznámiť údaje o nich ubytovateľovi
2. Ubytovateľ sa zaväzuje:
  - a. Poskytnúť objednávateľovi propagačné materiály o ubytovacích zariadeniach a ubytovacom areáli,
  - b. Zabezpečiť a realizovať všetky vzťahy súvisiace s poskytovaním ubytovania pre študentov priamo so študentmi, najmä:
    - zrealizovať vo vlastnom mene podpis zmluvy o ubytovaní so študentmi,
    - preukázateľne oboznámiť ubytovaných študentov s ubytovacím poriadkom a ostatnými pravidlami platnými v ubytovni.
  - c. Nieť zodpovednosť za veci vnesené do ubytovacích priestorov študentmi objednávateľa v zmysle ust. § 758 v spojení s § 433 a § 436 Občianskeho zákonníka.

#### **Článok 5**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Vo vzťahoch neupravených touto zmluvou sa budú zmluvné strany riadiť ustanoveniami Občianskeho zákonníka obsahom im najbližším.
2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len písomnými dodatkami, návrhy ktorých sú oprávnené podávať obe zmluvné strany.
3. Prílohou a neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
  - a. vzor zmluvy o ubytovaní medzi ubytovateľom a študentom a
  - b. ubytovací poriadok ubytovne na ulici Poronda č. 42-53, 919 26 Zavar.
4. V prípade, ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú dodatkom k tejto zmluve nahradiť neplatné či neúčinné ustanovenie ustanovením platným čin účinným, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného či

neúčinného. Do uzavretia takého dodatku platí zodpovedajúca právna úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

5. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, po dvoch exemplároch pre každú zmluvnú stranu.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom 02.09.2012 po jej zverejnení v zmysle §47a ods.2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Trnave, dňa \_\_. \_\_. \_\_\_\_

---

za ubytovateľa

**Ing. Vladimír Tlčík**

konateľ SOMO spol. s r.o.

---

za objednávateľa

**prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD.**

rektor Trnavskej univerzity so sídlom v  
Trnave

## ZMLUVA O UBYTOVANÍ č. ....

uzatvorená podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi

### 1. Ubytovateľom:

**SOMO spol. s r.o.**  
Sídlo: Pod brehmi 4, 841 03 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Vladimír Tlčík, konateľ spoločnosti  
IČO: 17328519  
IČ DPH: SK 2020342962  
Zapísaný: OR BA I. odd: Sro, vl.č. 1442/B

(ďalej len "Ubytovateľ")

### 2. Ubytovaným (ou):

Meno a priezvisko: \_\_\_\_\_  
Trvalé bydlisko: \_\_\_\_\_  
Rodné číslo: \_\_\_\_\_  
Číslo občianskeho preukazu: \_\_\_\_\_  
Telefón: \_\_\_\_\_  
E - mail: \_\_\_\_\_  
Meno a priezvisko rodiča: \_\_\_\_\_  
Telefón rodiča: \_\_\_\_\_

(ďalej len "Ubytovaný")

Ubytovateľ a Ubytovaný (spoločne ďalej len "Zmluvné strany"), uzavreli túto zmluvu o ubytovaní (ďalej len "Zmluva"):

### Čl. 1. Predmet zmluvy

#### 1.1. Ubytovateľ týmto prehlasuje, že na základe:

(a) Rámcovej zmluvy o poskytovaní ubytovacích kapacít uzatvorenej medzi Ubytovateľom a PCA Slovakia, s.r.o. zo dňa 10.5.2007

(b) Zmluvy o poskytovaní ubytovacích služieb uzatvorenej s Trnavskou univerzitou zo dňa 0.0.2012

je oprávneným užívateľom Ubytovacej jednotky č. .... izba ..... nachádzajúcej sa v Ubytovni Flat Line, Poronda č.42 – 53, 919 26 Zavar (ďalej len „Ubytovacia jednotka“) a súčasne je oprávnený poskytovať ubytovacie služby, a teda je oprávnený ubytovať Ubytovaného v Ubytovacej jednotke.

#### 1.2. Ubytovateľ sa za podmienok uvedených v tejto Zmluve zaväzuje poskytovať Ubytovanému ubytovacie služby k 1 lôžku (ďalej len „Lôžko“) v Ubytovacej jednotke a zabezpečiť poskytovanie ďalších služieb spojených s užívaním Ubytovacej jednotky (ďalej len „Ubytovacie služby“).

#### 1.3. Ubytovaný sa zaväzuje platiť Ubytovateľovi za poskytované Ubytovacie služby odplatu so správnymi symbolmi platby podľa článku 3 tejto Zmluvy.

### Čl. 2. Doba ubytovania

#### 2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od ..... do 30.6.2013.

#### 2.2 Zmluva zaniká:

- A) dohodou zmluvných strán,
- B) uplynutím doby, na ktorú bolo ubytovanie touto zmluvou dohodnuté;
- C) odstúpením od Zmluvy zo strany Ubytovateľa v prípade opakovaného alebo hrubého porušenia povinností Ubytovaného vyplývajúcich z tejto Zmluvy; odstúpením Ubytovateľa Zmluva zaniká doručením oznámenia o odstúpení Ubytovanému
- D) výpoveďou zo strany ubytovaného, ak:
  - preruší, ukončí alebo zanechá štúdium, alebo bol zo štúdia vylúčený či uvoľnený (na základe dokladu potvrdeného kompetentným zástupcom školy),
  - za seba nájde náhradu na ubytovanie,
- E) z vyššej moci

V prípade ukončenia ubytovania z iných ako uvedených dôvodov, je ubytovaný povinný zaplatiť ubytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške zvyšku ubytovacieho poplatku do konca akademického roku – t.j. do 30.06.2013.

#### 2.3 V prípade zániku Zmluvy nemá Ubytovaný nárok na žiadne náhradné ubytovanie.

### Čl. 3. Odplata a platobné podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že cena za ubytovanie na 1 lôžku je stanovená vo výške **61,344 € /1 mesiac** bez DPH. Študent platí **66,61 € s 20% DPH (54,341€ + 12,269€)/1 mesiac** (ďalej len „**Odplata**“).
- 3.2 Ubytovaný sa zaväzuje zaplatiť Odplatu za ubytovanie v nasledujúcich splátkach:
- za mesiac september a október 2012 pri nástupe na ubytovanie
  - za mesiac november 2012 do 31.10. 2012
  - za mesiac december 2012 do 30.11. 2012
  - za mesiac január 2013 do 31.12. 2012
  - za mesiac február 2013 do 31.1.2013
  - za mesiac marec 2013 do 28.2.2013
  - za mesiac apríl 2013 do 31.3.2013
  - za mesiac máj 2013 do 30.4.2013
  - za mesiac jún 2013 do 31.5.2013
- Za dátum úhrady je považovaný deň, keď budú peňažné prostriedky pripísané na bankový účet Ubytovateľa.
- 3.3 Odplata za prvé dva mesiace ubytovania sa platí v deň podpisu zmluvy. V prípade, ak ubytovanie netrvá celý kalendárny mesiac Odplata sa pomerne kráti. Omeškanie platby Odplaty o viac ako 15 dní, hoci aj čiastočné, sa považuje za hrubé porušenie povinností Ubytovaného.
- 3.4 V prípade zániku Zmluvy podľa čl. 2 bod 2.2 písm. a, b, c, d má ubytovateľ nárok na odplatu za celý kalendárny mesiac, v ktorom k zániku zmluvy došlo.
- 3.5 Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že Ubytovaný pri nástupe na ubytovanie zloží finančnú zábezpeku (kauciu) v sume **70 €**. Táto bude ubytovanému vrátená pri ukončení ubytovania v prípade, že Ubytovaný nespôsobil Ubytovateľovi škodu na Ubytovacej jednotke a jej zariadení a v/na spoločných priestoroch Ubytovne. Ubytovateľ je oprávnený pri spôsobení škody na ubytovacej jednotke a jej zariadení a v/na spoločných priestoroch Ubytovne použiť finančnú zábezpeku, v prípade, že nebude známy vinník, ktorý škodu spôsobil bude táto čiastka rozpočítaná medzi všetkých ubytovaných v ubytovacej jednotke. Ubytovateľ je oprávnený použiť finančnú zábezpeku aj ako zálohu v prípade finančnej ujmy spôsobenej predčasným ukončením ubytovania zo strany ubytovaného. Dňom splatenia finančnej zmluvnej pokuty v zmysle bodu 2.2 posledná veta, bude finančná zábezpeka (kaucia) 70€ zaslaná na účet ubytovaného. V prípade predčasného ukončenia zmluvy v súvislosti s ukončením semestra do 31.03 kalendárneho roka má ubytovateľ nárok na kauciu v plnej výške.
- 3.6 Ubytovaný bude prioritne platiť Odplatu na bankový účet Ubytovateľa vedený vo VÚB a.s., č.ú. **2823446256/0200** alebo v osobitných prípadoch aj hotovosťou. Symboly všetkých platieb, ktoré je Ubytovaný povinný v platobnom styku s Ubytovateľom používať: Variabilný symbol (VS): **číslo tejto zmluvy**. Konštantný symbol (KS): **0558**.
- 3.7 Trnavská univerzita poskytuje príspevok na ubytovanie (ďalej len „Príspevok“) na jedného ubytovaného študenta vo výške **7,- € /1 mesiac** počas jeho ubytovania v Ubytovni. V prípade, že MŠ SR neposkytne Trnavskej univerzite v rámci dotácie dostatočný objem finančných prostriedkov na financovanie príspevku, študenti si hradia cenu za ubytovanie v plnej výške, t.j. **73,61€ /1 mesiac**.

### Čl. 4. Práva a povinnosti Ubytovateľa

- 4.1 Ubytovacie služby spočívajú v poskytnutí práva Ubytovanému užívať Lôžko, Ubytovaciu jednotku, vybavenie Ubytovacej jednotky, vrátane spoločných priestorov a zariadení Ubytovne, v ktorej sa Lôžko nachádza, ktorými sú časti Ubytovne určené na spoločné užívanie všetkými ubytovanými uvedené v Ubytovacom poriadku.
- 4.2 Ubytovateľ je povinný odovzdať Ubytovaciu jednotku v stave spôsobilom na riadne užívanie podľa tejto Zmluvy a zabezpečiť výkon práv spojených s ubytovaním na základe tejto Zmluvy.
- 4.3 Ubytovateľ je oprávnený vstupovať do Ubytovacích jednotiek najmä v deň začatia a ukončenia poskytovania Ubytovacích služieb v spoločnosti ubytovaného. Pri kontrole riadneho užívania izby, kontrole dodržiavania hygienických predpisov, revízie technických zariadení, odstraňovaní nedostatkov a pod. je ubytovateľ oprávnený vstupovať do ubytovacích zariadení po predchádzajúcom upozornení ubytovaného (e-mailom, telefonicky, alebo oznamom na nástenke ubytovne). V prípade havarijného stavu v Ubytovacej jednotke, alebo ak hrozí vznik škody v/na Ubytovacej jednotke je ubytovateľ oprávnený vstúpiť do Ubytovacej jednotky bezodkladne. Pri havarijnom vstupe do Ubytovacej jednotky bude spísaný zápis o vstupe do Ubytovacej jednotky zložený najmenej z dvojčlennej komisie.
- 4.4 Ubytovateľ má právo vystaňovať ubytovaného, prípadne uložiť jeho veci v priestore k tomu určenému v prípade, že ubytovaný neodovzdá izbu k dátumu zániku ubytovania alebo inej lehote stanovenej ubytovacím poriadkom ubytovne na náklady ubytovaného.
- 4.5 Ubytovateľ je oprávnený po dobu poskytovania Ubytovacích služieb vykonávať stavebné úpravy v Ubytovacej jednotke a iné podstatné zmeny a Ubytovaný je povinný výkon týchto stavebných úprav a iných podstatných zmien strpieť.
- 4.6 Ubytovateľ je oprávnený po dobu poskytovania Ubytovacích služieb presťahovať ubytovaného do inej Ubytovacej jednotky ak sa na ubytovacej jednotke, ktorú ubytovaný využíva vyskytne neodstrániteľná záhada, ktorá bráni užívaniu ubytovacej jednotky v súlade so zmluvou, alebo v prípade zefektívnenia rozmiestnenia obsadenosti lôžok na ubytovni. Ubytovaný je povinný túto

zmenu strieť. Ubytovaný môže požiadať ubytovateľa o možnosť užívania izby, tj. 2 lôžok, v ubytovacej jednotke samostatne. V takomto prípade, je Ubytovaný povinný uhradiť Ubytovateľovi aj odplatu za prázdné lôžko na izbe vo výške **73,61 €/ 1 mesiac**. Ubytovateľ sa zaväzuje poskytnúť náhradné ubytovanie rovnakej kvality, ako mal ubytovaný k dispozícii do času presťahovania.

## Čl. 5. Práva a povinnosti Ubytovaného

- 5.1 Ubytovaný je oprávnený užívať Lôžko, Ubytovaciu jednotku a vybavenie Ubytovacej jednotky, Spoločné priestory a zariadenia a požívať plnenia, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním Lôžka.
- 5.2 Ubytovaný je povinný užívať Lôžko, Ubytovaciu jednotku, vybavenie Ubytovacej jednotky, Spoločné priestory a zariadenia riadne a riadne požívať plnenia, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním Ubytovacej jednotky.
- 5.3 Poskytovanie Ubytovacích služieb Ubytovanému je založené na predpoklade, že Ubytovaný dodrží obvyklé zásady užívania cudzieho majetku a ľudského spolužitia. Pri výkone svojich práv je Ubytovaný povinný dbať, aby sa v Ubytovacej jednotke a v Ubytovni vytvorilo prostredie zabezpečujúce ostatným ubytovaným nerušený výkon ich práv, najmä dodržiavať Ubytovací poriadok a dobré mravy, dodržiavať bezpečnostné a protipožiarne predpisy a riadiť sa pokynmi Ubytovateľa alebo zástupcu Prevádzkovateľa Ubytovne, tak ako je uvedené v Ubytovacom poriadku. Ubytovaný je ďalej povinný užívať vybavenie Ubytovacej jednotky a zariadenie Ubytovne šetrne, tak aby nedošlo k vzniku škody na takomto vybavení a zariadení.
- 5.4 Ubytovaný je povinný bez zbytočného odkladu nahlásiť v súlade s Ubytovacím poriadkom Ubytovateľovi alebo zástupcovi Prevádzkovateľa Ubytovne závady a škody v/na Ubytovni a Ubytovacej jednotke, ktoré spôsobil on alebo jeho návštevník. Ubytovaný je povinný oznámiť potrebu tých opráv v Ubytovacej jednotke, ktoré má vykonať na svoje náklady Ubytovateľ alebo Prevádzkovateľ ubytovne a umožniť ich vykonanie. V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá Ubytovaný za škodu, ktorú tým spôsobil.
- 5.5 Závady a škody nahlásené podľa prvej vety odseku 5.4 tejto Zmluvy Ubytovateľ odstráni alebo zabezpečí ich odstránenie na náklady Ubytovaného.
- 5.6 Ubytovaný je povinný na svoje náklady vykonávať bežnú údržbu Ubytovacej jednotky a udržiavať v nej poriadok. Ak sa Ubytovaný nepostará o bežnú údržbu Ubytovacej jednotky, má Ubytovateľ právo tak urobiť po predchádzajúcom upozornení Ubytovaného na svoje náklady sám a požadovať od neho náhradu účelne vynaložených nákladov.
- 5.7 Opravy a údržbu vecí, umiestnených v Ubytovacej jednotke, ktoré sú vo vlastníctve Ubytovaného, vykonáva Ubytovaný na svoj náklad. Ubytovaný, taktiež nesie náklady spojené s týmito vecami.
- 5.8 Ubytovaný nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zmeny na Ubytovacej jednotke a stavebné úpravy.
- 5.9 Ku dňu skončenia ubytovania je Ubytovaný povinný Ubytovaciu jednotku vypratať a odovzdať ju Ubytovateľovi spolu s vybavením Ubytovacej jednotky uvedenom v **Preberacom protokole** v stave, v akom ju prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie. Ak tak neurobí má ubytovateľ právo naďalej účtovať poplatok za ubytovanie, až do doby riadneho odovzdania izby.
- 5.10 Ubytovaný podpisom tejto Zmluvy o ubytovaní prehlasuje, že bol s Ubytovacím poriadkom oboznámený a bude ho rešpektovať. V prípade, ak ubytovaný opakovane poruší ustanovenia Ubytovacieho poriadku je Ubytovateľ oprávnený udeliť Ubytovanému jednorazovú pokutu vo výške 33,19 €, na základe zápisu o porušení Ubytovacieho poriadku. Túto pokutu je Ubytovaný povinný zaplatiť do 7 dní odo dňa obdržania zápisu o porušení Ubytovacieho poriadku na účet Ubytovateľa, na ktorý platí odplatu za ubytovanie.

## Čl. 6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňa .....
- 6.2 Túto Zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami schválenými oboma zmluvnými stranami.
- 6.3 Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy je možné previesť na tretiu osobu len s predchádzajúcim súhlasom druhej zmluvnej strany.
- 6.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a táto Zmluva vyjadruje ich slobodnú, určitú a zrozumiteľnú vôľu a neuzavreli ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 6.5 Podpísaný, ubytovaný týmto dávam súhlas v zmysle § 7, ods. 1 Zákona č. 428/2002 v znení neskorších prepisov, aby Ubytovateľ spracovával moje osobné údaje za účelom evidencie ubytovania a poplatkov za ubytovanie mojej osoby. Ide o tieto údaje: meno a priezvisko, číslo OP, dátum narodenia, trvalé bydlisko, číslo telefónu a e - mail. Tento súhlas platí na dobu 10 rokov pre účely archivácie evidencie ubytovaných a platieb a stráca účinnosť pri použití osobných údajov na iné účely ako je určený.



V Trnave dňa .....

**Za ubytovateľa:**

**Ubytovaný(á):**

\_\_\_\_\_  
Ing. Vladimír Tlčík  
Konateľ SOMO spol., s.r.o.  
v.z. Peter Galanský, riaditeľ strediska Trnava

\_\_\_\_\_  
Meno a priezvisko:

**M Á M / N E M Á M** záujem o používanie internetového pripojenia v ubytovacej jednotke č. ...., a svojim podpisom sa zaväzujem platiť za internetové pripojenie **5 € / osoba / mesiac**.

Príloha č. 1 – Ubytovací poriadok  
Príloha č. 2 - Vyhlásenie BOZP a PO  
Príloha č. 3 – Preberací protokol

.....

**UBYTOVACÍ PORIADOK  
platný pre bytové domy FLAT LINE**

**Čl. 1. Úvodné ustanovenie**

1.1 Ubytovací poriadok upravuje základné pravidlá užívania bytových domov a bytových jednotiek v bytovom dome ako aj spoločných priestorov a zariadení bytového domu. Upravuje najmä práva a povinnosti ubytovaných, ich vzájomné vzťahy, vzťahy medzi ubytovanými, ako aj spôsob zabezpečenia výkonu práv a ochrany záujmov poskytovateľa ubytovania.

**Čl. 2. Práva a povinnosti ubytovaného**

2.1 Ubytovaný je povinný užívať a používať bytovú jednotku, spoločné priestory a zariadenia bytového domu riadne a podľa ich určenia, nezneužívať služby spojené s bývaním, nepoškodzovať, neznečisťovať a neznehodnocovať zariadenie bytového domu a bytových jednotiek a dodržiavať povinnosti uložené ubytovacím poriadkom; ubytovaný ako aj osoby nachádzajúce sa v priestoroch bytového domu sú povinné na účely zabezpečenia služieb spojených s ubytovaním poskytnúť poskytovateľovi ubytovania a osobám ním určeným potrebnú súčinnosť.

2.2 Ubytovaný zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil v dôsledku porušenia ustanovenia odseku 2.1 ubytovacieho poriadku. Ubytovaný taktiež zodpovedá za škodu v/na bytových jednotkách, zariadení alebo bytových domoch spôsobenú jeho návštevami.

2.3 Osobami oprávnenými na vstup do bytového domu, resp. bytových jednotiek sú okrem osôb výslovne určených poskytovateľom ubytovania výlučne nasledovné osoby:

1. osoby ubytované na základe osobitnej zmluvy,
2. návštevy ubytovaných.

2.4 Každý ubytovaný obdrží od poskytovateľa ubytovania kľúč od pridelenej bytovej jednotky a kľúč od vchodových dverí príslušného bytového domu. V prípade straty, poškodenia alebo znehodnotenia pridelených kľúčov je ubytovaný povinný nahradiť poskytovateľovi ubytovania poplatok ako náhradu nákladov spojených so zhotovením duplikátu kľúčov, resp. nákladov spojených s výmenou zámky a vydaním náhradných kľúčov.

2.5 Každý ubytovaný týmto berie na vedomie, že vstupné vchodové dvere do bytového domu sa uzamykajú počas celého dňa, teda 24 hodín denne. Každý ubytovaný je povinný vstupné vchodové dvere do bytového domu pri odchode a príchode vždy uzamykať. Ubytovaný zodpovedá poskytovateľovi ubytovania za akúkoľvek škodu, ktorá vznikne v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti ubytovaného.

2.6 Návštevy ubytovaných môžu do priestorov bytového domu vstupovať a v priestoroch bytového domu sa zdržiavať v čase od 08.00 hod. do 22.00 hod.

2.7 V priestoroch bytového domu, spoločných priestoroch a zariadeniach bytového domu je zakázané:

- fajčiť a používať otvorený oheň,
- poškodzovať a bezdôvodne používať prostriedky protipožiarnej ochrany,
- skladovať a prechovávať výbušné a horľavé látky, zbrane a strelivá,
- zamedzovať voľný prístup k hlavným uzáverom vody a plynu, ku kanalizačným čistiacim otvorom, ku komínovým dvierkam, k hasiacim zariadeniam a iným technickým zariadeniam bytového domu,
- úmyselne, alebo nesprávnym používaním ničiť majetok nachádzajúci sa v bytovom dome,
- zasahovať do rozvodov energií v budove bytového domu - svojvoľne a bez predchádzajúceho písomného súhlasu vykonávať akékoľvek stavebné, alebo iné úpravy bytových jednotiek, alebo spoločných priestorov bytového domu,
- vyhadzovať akékoľvek predmety a odpadky z okien a balkónov,
- napomáhať vstupu osôb, ktoré nie sú na vstup do bytového domu oprávnené,
- chovať a/alebo držať v priestoroch bytového domu akékoľvek zvieratá,
- umiestňovať v spoločných častiach bytového domu motocykle a iné motorové dopravné prostriedky,
- skladovať a prechovávať návykové a omamné látky, psychotropné látky, jedy alebo prekurzory.

2.8 Ubytovaný má nárok:

- na pridelenie bytovej jednotky so základným vybavením, vid' inventárny zoznam,
- na pravidelnú výmenu posteľnej bielizne v priestoroch určených poskytovateľom ubytovania podľa platných hygienických noriem, pričom výmena posteľnej bielizne je možná každý štvrtok v čase od 10:00 do 12:00 hod. a od 14:30 do 16:30; ubytovaný má nárok na bezplatnú výmenu posteľnej bielizne najviac 2-krát za mesiac,
- na používanie spoločných priestorov bytového domu s výnimkou priestorov s osobitným označením "Zákaz vstupu nepovolaným osobám"
- na prijímanie návštev v súlade s príslušnými ustanoveniami ubytovacieho poriadku
- pri ukončení ubytovania na vrátenie jednorazového poplatku – kaucie v prípade, že v pridelenom ubytovacom priestore neboli spôsobené škody na majetku a uhradené všetky poplatky vrátane bytného

2.9 Ubytovaný je povinný:

- ubytovať sa výlučne v pridelenej bytovej jednotke; ubytovaný sa môže presťahovať z pridelenej bytovej jednotky do inej len so súhlasom poskytovateľa ubytovania,
- oboznámiť sa s ubytovacím poriadkom a dodržiavať v plnom rozsahu všetky jeho ustanovenia,
- zabezpečiť, aby návštevy ubytovaného nepoškodzovali, neznečisťovali a neznehodnocovali zariadenie bytového domu a bytových jednotiek,
- na vyzvanie osoby určenej poskytovateľom ubytovania preukázať sa identifikačnou kartou, inak môže byť vykázaný z priestorov bytového domu osobou určenou poskytovateľom ubytovania,

- strpieť výkon kontroly poskytovateľa ubytovania a zástupcu majiteľa v priestoroch bytovej jednotky,
- udržiavať čistotu a poriadok v bytovej jednotke, zachovávať čistotu a poriadok aj v spoločných priestoroch a zariadeniach bytového domu,
- pri nast'ahovaní do pridelenej bytovej jednotky nahlásiť zistené nedostatky a škody poskytovateľovi ubytovania,
- v priebehu bývania bezodkladne oznámiť akékoľvek vady, škody a straty v/na bytovom dome, bytovej jednotke a zariadení bytovej jednotky domovníkovi,
- zabezpečiť bytovú jednotku pred vlámaním,
- chrániť pridelené kľúče pred stratou, poškodením, znehodnotením alebo ich sprístupnením neoprávnenej osobe,
- stratu, poškodenie, znehodnotenie alebo krádež pridelených kľúčov okamžite nahlásiť osobe určenej poskytovateľom ubytovania,
- pri odchode z bytovej jednotky zatvoriť okná, skontrolovať vodu, vypnúť elektrospotrebiče a bytovú jednotku uzamknúť,
- zabezpečiť svoj majetok vrátane osobných vecí proti krádeži,
- dodržiavať hygienické a bezpečnostné predpisy,
- oboznámiť sa s požiaro-poplachovými smernicami platnými v priestoroch bytového domu a dodržiavať ich,
- využívať dodávanú elektrickú energiu, vodu a teplo šetrne a v miere primeranej na uspokojenie potrieb ubytovaného,
- počas vykurovacieho obdobia vykonať všetky nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie maximálne efektívneho vykurovania a šetrenia s teplom,
- vyžiadať si súhlas osoby určenej poskytovateľom ubytovania na používanie vlastných elektrických spotrebičov v bytovej jednotke,
- zabezpečiť odchod návštevy z budovy v čase ukončenia návštevných hodín,
- platiť riadne a načas poplatkov za ubytovanie.

#### 2.10 Ubytovaný nesmie:

- vynášať akékoľvek zariadenie bytového domu z jeho priestorov,
- voľne odkladať potraviny a predmety na okenné parapety,
- rušiť ostatných ubytovaných a rušiť nočný pokoj,
- poškodzovať zariadenie a majetok poskytovateľa ubytovania alebo majetok spolubývajúcich,
- zasahovať do inštalácie akéhokoľvek druhu,
- uskutočňovať akúkoľvek komerčnú a obchodnú činnosť v budove bytového domu,
- prijímať návštevy v priestoroch bytového domu mimo návštevných hodín alebo v rozpore a ustanovením odseku 2.1 ubytovacieho poriadku,
- poskytnúť v bytovej jednotke ubytovanie osobe, ktorá nie je v bytovom dome riadne ubytovaná,
- zhotovovať duplikáty pridelených kľúčov od bytových jednotiek a od vchodových dverí bytového domu,
- vstupovať do priestorov kotolne, povaly, na strechu a do priestorov technického zabezpečenia bytového domu (dielňa, sklady apod.)

2.11 Osoby určené poskytovateľom ubytovania vykonávajú komisionálne pravidelné kontroly priestorov bytových domov zamerané na dodržiavanie Ubytovacieho poriadku, hygienických predpisov, protipožiarnych predpisov a predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia v priestoroch bytového domu vrátane priestorov bytových jednotiek.

2.12 Ubytovaný je povinný predchádzať vzniku akýchkoľvek škôd na majetku poskytovateľa ubytovania, vlastnom majetku a majetku ostatných ubytovaných. V prípade, ak sa ubytovaný dozvie, že hrozí vznik takejto škody alebo, že k vzniku takejto škody došlo, je ubytovaný povinný o tomto bezodkladne informovať osobu určenú poskytovateľom ubytovania. V prípade, ak si ubytovaný oznamovaciu povinnosť podľa prechádzajúcej vety tohto ustanovenia ubytovacieho poriadku nesplní, zodpovedá za škodu, ktorá v dôsledku toho vznikne poskytovateľovi ubytovania.

2. Študent ubytovaný na ubytovni Flatline je povinný pred vyst'ahovaním:
- a) odovzdať poskytovateľovi ubytovania vyčistenú izbu s príslušenstvom,
  - b) uhradiť spôsobené škody a nedoplatky v zmysle Ubytovacieho poriadku
  - c) vrátiť kľúče a posteľné prádlo.

### Čl. 3. Nočný pokoj

3.1 Čas od 22.00 hod. Nočnej do 06.00 hod. Rannej sa považuje za čas nočného pokoja. V tomto čase je zakázané akýmkoľvek spôsobom rušiť nočný pokoj, najmä je zakázané používať rozhlasový alebo televízny prijímač spôsobom, ktorý by mohol spôsobovať hluk prenikajúci do ostatných bytových jednotiek. V tomto čase je ďalej zakázané spievať, kričať, hrať na hudobný nástroj, hlučne sa zabávať, používať spotrebiče spôsobujúce hluk, alebo vykonávať akúkoľvek činnosť, z ktorej vzniká nadmerný hluk, ktorý by mohol prenikať do iných bytových jednotiek.

### Čl. 4. Vstup do bytového domu

4.1 Ubytovaný je povinný dbať o to, aby sa riadne uzamykal priestor bytovej jednotky a spoločných priestorov bytového domu, a to v ktorúkoľvek dennú aj nočnú hodinu a zabrániť tak vstupu neoprávnených osôb.

4.2 Ubytovaný nesmie poskytnúť kľúče od bytovej jednotky a spoločných priestorov bytového domu osobe, ktorá v bytovom dome nie je riadne ubytovaná.

4.3 Ubytovaný nesmie umožniť osobe, ktorá v bytovom dome nie je riadne ubytovaná, užívať bytovú jednotku, spoločné priestory ani zariadenie bytového domu, s výnimkou návštev ubytovaného v súlade s ubytovacím poriadkom.

## Čl. 5. Osoby určené zástupcom majiteľa

5.1 Na dodržiavanie bezpečnosti, poriadku a čistoty ako aj odstránenie väd, škôd a zabezpečenie odstránenia technických havárií v priestoroch bytového domu sú ubytovaní povinní a zároveň oprávnení kontaktovať zodpovednú osobu (domovníka):

- v čase od 7:00 hod. do 18:00 hod. na tel. čísle +421 33 55 11 986
- v čase od 18:00 hod. do 07:00 hod. na tel. čísle +421 33 55 11 986 alebo osobne na adrese Poronda 52, Zavar.

## Čl. 6. Zástupca poskytovateľa ubytovania

6.1 Zástupcom poskytovateľa ubytovania je: Radomila Mačicová, t.č. 033/5502228, 0917/908895, e-mail: trnava@somo.sk

Príloha č. 2

### VYHLÁSENIE

o uskutočnení inštruktáže študentov TU v Trnave, ubytovaných v ubytovni FLAT LINE  
z predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci  
a ochrany pred požiarmi

#### I. Oblasť bezpečnosti a ochrany zdravia

1. Zákon č.124/2006 Z.z. o BOZP v znení zák. č. 309/2007 Z.z.
2. Pokyny MŠ SR č 5475/1977 – XI. zaistenie BOZP a PO pri výchove a vyučovaní
3. Vyhláška č. 500/2006 MPSVaR o registrovanom pracovnom úraze
4. Ubytovací poriadok ubytovne FLAT LINE

#### II. Oblasť ochrany pred požiarmi

1. Zákon NR SR o ochrane pred požiarmi č. 314/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov
2. O požiarnej dokumentácii FLAT LINE (Pož. štatút, pož. poplach. smernice, evakuačný plán a pod.)
3. STN 38 9100, ktorá stanovuje vhodnosť použitia jednotlivých hasiacich prístrojov
4. Vyhláška č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov

Vyhlasujem, že som bol oboznámený /á/ s vyššie uvedenými zákonmi a predpismi a so zásadami bezpečného správania sa a ubytovania na ubytovni. Bol /a/ som upozornený /á/ na:

- zdroje a možné príčiny úrazov,
- vznik požiarov,
- zákaz používania elektrických tepelných spotrebičov,
- na zákaz fajčenia na ubytovni,

a bol som poučený v oblasti BOZP a PO

#### Zaväzujem sa, že

- budem dodržiavať predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarmi
- budem si počínať vždy tak, aby som neohrozil /a/ život a zdravie seba ani iným
- budem sa vždy riadiť základnými pravidlami bezpečného správania sa a tak predchádzať úrazom
- v prípade zistenia nedostatku, ktorý by mohol ohroziť bezpečnosť alebo zdravie, bezodkladne to oznámim službukonajúcemu vrátnikovi ubytovne
- nebudem fajčiť a manipulovať s otvoreným ohňom na ubytovni
- neponechám v kuchynkách bez dozoru zapnuté elektrické spotrebiče a budem dodržiavať zákaz používania nepovolených spotrebičov na ubytovni
- budem používať len tie elektrické spotrebiče, ktoré sú povolené slovenskými technickými normami
- budem sa riadiť Ubytovacím poriadkom ubytovne
- zoznámim sa s dokumentáciou ochrany pred požiarmi, ktorá je na výveskách a budem sa riadiť ich pokynmi
- nebudem poškodzovať prostriedky hasenia /ručné hasiace prístroje, požiarne vodovody a pod./
- ak spozorujem požiar, budem sa snažiť ho uhasiť, ak je to možné, alebo včas urobím poplach volaním „HORÍ“ a privolám pomoc podľa požiarnej smernice
- budem rešpektovať všetky opatrenia, resp. pokyny, ktoré súvisia so zabezpečením bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarmi

.....  
Priezvisko a meno študenta(ky) (vyplňte paličkovým písmom)

.....  
Dátum narodenia študenta(ky)

Akademický rok 2012/2013

V Trnave, dňa: .....

.....  
Vlastnoručný podpis študenta(ky)